

REVISTAS ELECTRÓNICAS – Nº21

(Nota: Para visualizar los contenidos clicar en el [texto azul subrayado](#). Si quiere leer un artículo y no posee conexión a Internet, por favor contáctese con la Biblioteca - biblioteca@srt.gov.ar ó interno 1300).



BOLETÍN PARA LA PREVENCIÓN DE RIESGOS
LABORALES - UGT / Fundación para la
Prevención de Riesgos Laborales (España)

EJEMPLAR: No. 48, (octubre – noviembre 2006)

IDIOMA: español

CONTENIDO DESTACADO:

FICHAS PRÁCTICAS: ACTUALIZACIÓN DEL LISTADO DE ENFERMEDADES PROFESIONALES.

La nueva regulación normativa que próximamente entrará en vigor, introduce por un lado, un nuevo listado de Enfermedades Profesionales abierto, en las que se han incorporado todas las enfermedades del anexo I del listado Europeo e incorpora e incorporará de manera automática las nuevas enfermedades que se incorporen al listado europeo y por otro lado establece la incorporación al listado de aquellas Enfermedades Profesionales que se declaren como tal por la Entidad Gestora. El texto incorpora en un anexo II aquellas patologías o agentes en los que existe evidencia de su relación con el trabajo como prioritarias para su inclusión en el listado definitivo.

ACTUALIDAD.

- **LAS VACACIONES NO PUEDEN SER SUSTITUIDAS POR COMPENSACIÓN ECONÓMICA.**
Una sentencia reconoce el derecho de un trabajador al disfrute de las vacaciones como derecho irrenunciable: El pasado 15 de mayo, el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, vino a ratificar una sentencia de instancia, que reconocía el derecho de un trabajador a ser compensado económicamente por su empresa, por no haber podido disfrutar 25 de sus 31 días de vacaciones por caer enfermo en ese periodo. Una vez fue dado de alta pidió el disfrute de las citadas vacaciones y la empresa le dijo que no tenía derecho, motivo por el que acudió a los tribunales.
- **Breves:** Un juez condena al administrador de una empresa a seis meses de prisión por acoso laboral. UGT-Navarra recibe 150 consultas sobre acoso psicológico en el trabajo durante 2006. El 23% de los profesores estará de baja por una enfermedad psicosocial este curso escolar. El fiscal de siniestros laborales pide cárcel para los terroristas de la construcción

NOTICIAS. El estrés laboral afecta a más de 40 millones de europeos, según expertos reunidos en Reus. Prisión y un millón de euros por un accidente laboral

➤ [Texto completo del No. 48](#)

➤ [Página de la revista](#)

EJEMPLAR: v.11 n.4 Rio de Janeiro out./dez. 2006

IDIOMA: português e inglês.

CONTENIDO DESTACADO:

[Medicina do Trabalho: subciência ou subserviência? Uma abordagem epistemológica](#) / VASCONCELLOS, Luiz Carlos Fadel de e PIGNATI, Wanderlei Antonio.

O artigo traz ao debate um tema inquietante na área de saúde do trabalhador, qual seja, o papel do médico do trabalho, no contexto de uma mudança de paradigma das políticas dirigidas às relações saúde-trabalho, a partir do advento do Sistema Único de Saúde. Buscando ater-se às questões epistemológicas de ser ou não a medicina uma ciência, analisa-se o papel da Medicina do Trabalho neste contexto, dentro de uma breve análise histórica de seu desenvolvimento, sua apropriação pela lógica dos sistemas produtivos e sua trajetória institucional, desde o surgimento do primeiro médico de fábrica. Conclui-se pela interpretação de que a Medicina do Trabalho não atende aos postulados éticos e científicos que se requer historicamente da medicina e de suas especialidades médicas, entendendo aquela como prática subserviente a outras variáveis, hegemônicas e não científicas. Além disto, remete o debate às contradições conceituais que envolvem a construção da área de saúde do trabalhador no Brasil. *Palabras clave:* Medicina do Trabalho; Saúde do trabalhador; Ciência médica.

Links: [resumo em inglês](#) / [texto em português](#) / [pdf em português](#)

[Diferenciais de gênero no trabalho docente e repercussões sobre a saúde](#) / ARAUJO, Tânia Maria de, GODINHO, Tiana Mascarenhas, REIS, Eduardo J F B dos *et al.*

Em diferentes áreas disciplinares, os homens têm sido considerados o padrão-ouro, com o qual as mulheres vêm sendo comparadas. A generalização de achados obtidos em estudos conduzidos em homens para a realidade vivenciada pelas mulheres pode não ser adequada. Este estudo avaliou a hipótese de que, no interior da escola, reproduzem-se as relações de gênero observadas na sociedade, persistindo diferenças de atribuições e de valorização social do trabalho segundo o gênero. Realizou-se estudo epidemiológico censitário, do tipo corte transversal com 794 professores (47 homens e 747 mulheres) da rede municipal de ensino de Vitória da Conquista (BA). As mulheres tinham menor nível de escolaridade do que os homens ($p=0,001$); estavam há mais tempo na docência (10,6 contra 5,8 anos; $p=0,001$), apresentaram maior carga horária semanal de trabalho ($p=0,027$); tinham maior proporção de alta sobrecarga doméstica (33% contra 2,3%; $p=0,0001$) e referiram menor nível de participação no processo decisório do que os homens; porém tinham menor número de turmas (2,3 contra 4,3; $p=0,001$). Os problemas de saúde estudados foram mais freqüentes entre as mulheres, com exceção do consumo abusivo de álcool. A escola possui claras diferenciações no que se refere ao gênero, mantendo relações que destinam às mulheres atividades de menor qualificação. *Palabras clave:* Gênero; Escola; Trabalho; Saúde; Professores.

Links: [resumo em inglês](#) / [texto em português](#) / [pdf em português](#)

➤ [Vínculo a la página de la revista](#)



ENVIRONMENTAL HEALTH AND PREVENTIVE MEDICINE – The Japanese Society for Hygiene

EJEMPLAR: Vol. 11 – N° 6 – 2006

IDIOMA: inglés.

CONTENIDO DESTACADO:

[Prevalence of Burnout among Public Health Nurses in Charge of Mental Health Services and Emergency Care Systems in Japan.](#)

Objectives: The Community Health Act came into effect in 1997 in Japan. This act altered the work system for public health nurses (PHNs) in public health centers (PHCs) nationwide from region-specific to service-specific work. Such major changes to working environment in the new system seem to be exposing PHNs to various types of stress. The present study examined whether prevalence of burnout is higher among PHNs in charge of mental health services (psychiatric PHNs) than among PHNs in charge of other services (non-psychiatric PHNs), and whether attributes of emergency mental health care systems in communities are associated with increased prevalence of burnout. *Methods:* A questionnaire including the Pines burnout scale for measuring burnout was mailed to 525 psychiatric PHNs and 525 non-psychiatric PHNs. The 785 respondents included in the final analysis comprised 396 psychiatric PHNs and 389 non-psychiatric PHNs. *Results:* Prevalence of burnout was significantly higher for psychiatric PHNs (59.2%) than for non-psychiatric PHNs (51.5%). When prevalence of burnout in each group was analyzed in relation to question responses regarding emergency service and patient referral systems, prevalence of burnout for psychiatric PHNs displayed significant correlations to frequency of cases requiring overtime emergency services, difficulties referring patients, and a feeling of “restriction”. *Conclusions:* Prevalence of burnout is high among psychiatric PHNs, and inadequate emergency mental health service systems contribute to burnout among these nurses. Countermeasures for preventing such burnout should be taken as soon as possible.

Key words: burnout, public health nurses, emergency mental health service systems

Links: [References](#)

➤ [Página de la revista](#)



ENVIRONMENTAL HEALTH PERSPECTIVES (EHP) – National Institute of Environmental Health Sciences (EE.UU)

EJEMPLAR: Volume 114, Number 11, November 2006

IDIOMA: inglés.

CONTENIDO DESTACADO:

[Decreased Serum Free Testosterone in Workers Exposed to High Levels of Di-n-butyl Phthalate \(DBP\) and Di-2-ethylhexyl Phthalate \(DEHP\): A Cross-Sectional Study in China](#)

Background: Observations of adverse developmental and reproductive effects in laboratory animals and wildlife have fueled increasing public concern regarding the potential for various chemicals to impair human fertility. **Objective:** Our objective in this study was to assess the effect of occupational exposure to high levels of phthalate esters on the balance of gonadotropin and gonadal hormones including luteinizing hormone, follicle-stimulating hormone, free testosterone (fT), and estradiol. **Methods:** We examined urine and blood samples of 74 male workers at a factory producing unfoamed polyvinyl chloride flooring exposed to di-*n*-butyl phthalate (DBP) and di-2-ethylhexyl phthalate (DEHP) and compared them with samples from 63 male workers from a construction company, group matched for age and smoking status. **Results:** Compared to the unexposed workers, the exposed workers had substantially and significantly elevated concentrations of mono-*n*-butyl phthalate (MBP; 644.3 vs. 129.6 µg/g creatinine, $p < 0.001$) and mono-2-ethylhexyl phthalate (MEHP; 565.7 vs. 5.7 µg/g creatinine, $p < 0.001$). fT was significantly lower (8.4 vs. 9.7 µg/g creatinine, $p = 0.019$) in exposed workers than in unexposed workers. fT was negatively correlated to MBP ($r = -0.25$, $p = 0.03$) and MEHP ($r = -0.19$, $p = 0.095$) in the exposed worker group. Regression analyses revealed that fT decreases significantly with increasing total phthalate ester score (the sum of quartiles of MBP and MEHP; $r = -0.26$, $p = 0.002$). **Conclusion:** We observed a modest and significant reduction of serum fT in workers with higher levels of urinary MBP and MEHP compared with unexposed workers. **Key words:** di-*n*-butyl phthalate (DBP), di-2-ethylhexyl phthalate (DEHP), free testosterone (fT), mono-*n*-butyl phthalate (MBP), mono-2-ethylhexyl phthalate (MEHP), occupational exposure.

Links: in [HTML](#) / [PDF](#)

[Changes Induced by Exposure of the Human Lung to Glass Fiber-Reinforced Plastic](#)

The inhalation of glass dusts mixed in resin, generally known as glass fiber-reinforced plastic (GRP), represents a little-studied occupational hazard. The few studies performed have highlighted nonspecific lung disorders in animals and in humans. In the present study we evaluated the alteration of the respiratory system and the pathogenic mechanisms causing the changes in a group of working men employed in different GRP processing operations and exposed to production dusts. The study was conducted on a sample of 29 male subjects whose mean age was 37 years and mean length of service 11 years. All of the subjects were submitted to a clinical check-up, basic tests, and bronchoalveolar lavage (BAL); microscopic studies and biochemical analysis were performed on the BAL fluid. Tests of respiratory function showed a large number of obstructive syndromes; scanning electron microscopy highlighted qualitative and quantitative alterations of the alveolar macrophages; and transmission electron microscopy revealed the presence of electron-dense cytoplasmic inclusions indicating intense and active phlogosis (external inflammation). Biochemical analyses highlighted an increase in protein content associated with alterations of the lung oxidant/antioxidant homeostasis. Inhalation of GRP, independent of environmental concentration, causes alterations of the cellular and humoral components of pulmonary interstitium; these alterations are identified microscopically as acute alveolitis. **Key words:** BAL, biochemical analysis, bronchoalveolar lavage, glass fiber-reinforced plastic, lung, microscopy.

Links: [HTML](#) / [PDF](#)

➤ [Página de la revista](#)



ERGA NOTICIAS – Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo / INSHT (España)

EJEMPLAR: N° 94 (2006)

IDIOMA: español

CONTENIDO:

EDITORIAL. **La precariedad como causa de la siniestralidad: un mito se clarifica**
INFORMACIÓN

- Accidentes de carretera en EEUU
- Acoso sexual a las trabajadoras
- Riesgos y prevención en piscinas
- BREVES. Base de datos Risctox; Nuevas disposiciones sobre ruido y amianto; Manual de buenas prácticas en vitivinicultura; Formación en prevención de riesgos
- Día de la Seguridad y la Salud en el Trabajo
- Directiva sobre radiaciones ópticas
- 4º Congreso Internacional de Prevención de Riesgos Laborales
- Seguridad y salud para los taxistas

OPINIÓN. **Habilitación de técnicos en prevención.** Carlos Heras (*Director del Instituto Aragonés de Seguridad y Salud Laboral*)

NOTAS PRÁCTICAS. **Trabajos en hostelería III. Accidentes por contacto térmico, cortes y punzamientos.**

➤ [Texto completo de la revista \(No. 94\)](#)

➤ [Página de la revista](#)



ERGA NOTICIAS – Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo / INSHT (España)

EJEMPLAR: N° 95 (2006)

IDIOMA: español

CONTENIDO:

EDITORIAL. **Jóvenes europeos: tasas de siniestralidad preocupantes**

INFORMACIÓN

- Siniestralidad laboral en jóvenes
- «Crecer con Seguridad», materiales de la Agencia Europea
- *Masters* oficiales en prevención de riesgos laborales
- BREVES. Acogida de nuevo personal; Repartidores y mensajeros; Maltrato en las aulas; El INSHT y el trabajo de los jóvenes

OPINIÓN

- **Una oportunidad para la formación universitaria en prevención de riesgos laborales.** José Rocío Martí Vargas

- **Técnicos Intermedios en Prevención de Riesgos Laborales, Técnicos Superiores en Prevención de Riesgos Profesionales.** Andrés González Bellido
 - **Proyecto de intervención sobre *bullying* en la escuela.** Marina Parés Soliva
- NOTAS PRÁCTICAS. **Material didáctico para educación infantil y juvenil sobre prevención de riesgos laborales**
- [Texto completo de la revista \(No. 95\)](#)
 - [Página de la revista](#)



GIORNALE ITALIANO DI MEDICINA DEL LAVORO ED
ERGONOMIA – Centro Studi Fondazione Maugeri

EJEMPLAR: Volume XXVIII – N. 3, Luglio/Settembre 2006

IDIOMA: italiano

CONTENIDO:

69° CONGRESSO NAZIONALE – SOCIETÀ ITALIANA DI MEDICINA DEL LAVORO E IGIENE INDUSTRIALE. **Sviluppo della Medicina del Lavoro nella società in rapido cambiamento** – Montesilvano (PE), 26–28 ottobre 2006 – a cura di Paolo Boscolo, Mario Di Gioacchino, Luca Di Giampaolo, Andrea Antonucci.

RELAZIONI

- I compiti del Medico Competente alla luce Della Direttiva Europea 2002/44/CE sulle vibrazioni meccaniche e del Decreto applicativo 187/2005
- Direttiva Rumore
- Linee guida di sorveglianza sanitaria dopo la Directiva Europea sui campi elettromagnetici
- Caratterizzazione degli inquinanti aerodispersi e valutazione dell'esposizione
- Particelle fini, ultrafini e nanoparticelle in ambiente di vita e di lavoro: possibili effetti sanitari e misura dell'esposizione inalatoria
- Nanotubi di carbonio (NTC) e nanoparticelle (NP): interazione con i sistemi biologici con particolare riferimento all'apparato respiratorio
- Epidemiologia della Broncopneumopatia Cronico–Ostruttiva: fattori di rischio ambientali ed occupazionali
- Patologia da asbesto e ruolo delle microfibre
- Ambienti di Lavoro Indoor e Malattie dell'Apparato Respiratorio
- La Prevenzione nelle politiche regionali
- Medici del lavoro nei servizi pubblici di prevenzione e medici del lavoro competenti: ruoli e forme di collaborazione
- Il ruolo del medico competente nella valutazione del rischio
- Predisposizione e valutazione dei protocolli sanitari
- La buona pratica nella sorveglianza sanitaria del medico competente
- I lavori atipici: rilievi di attualità, sorveglianza sanitaria, vigilanza
- Organi di vigilanza e Medici Competenti per la prevenzione e la sicurezza nei luoghi di lavoro: aspetti giuridici

COMUNICAZIONI

- [Página de la revista](#)



INDUSTRIAL HEALTH – National Institute Of Industrial Health (Japón)

EJEMPLAR: No.3, July 2006

IDIOMA: inglés

CONTENIDO:

[Challenges to Temperature Regulation When Working in Hot Environments.](#) The focus of this review is upon acute exposure to hot environments and the accompanying physiological changes. The target audience includes physiologists, physicians and occupational health and safety practitioners.

[Heat Illness during Working and Preventive Considerations from Body Fluid Homeostasis.](#) The purposes of this review are to show pathophysiological mechanisms for heat illness during working in a hot environment and accordingly provide some preventive considerations from a viewpoint of body fluid homeostasis.

[Central Mechanisms for Thermoregulation in a Hot Environment.](#) The knowledge about the central mechanisms involved in thermoregulation is important to improve industrial health, e.g. preventing accidents associated with the heat or organizing more comfortable working environment.

[Heat Stress Standard ISO 7243 and its Global Application.](#) This paper presents heat stress Standard ISO 7243, which is based upon the wet bulb globe temperature index (WBGT), and considers its suitability for use worldwide. It is concluded that as a simple assessment method, ISO 7243 has face validity and within limits is applicable worldwide.

[Occupational Heat Stress Assessment by the Predicted Heat Strain Model.](#) The work of the main European research teams in the field of thermal factors was coordinated in order to improve significantly the Required Sweat Rate model published as an international standard.

[Thermal Comfort and the Heat Stress Indices.](#) The following review summarizes the current knowledge on thermal indices and their correlates to thermal sensation and comfort. With the present knowledge it is suggested to adopt the “discomfort index” (DI) as a universal heat stress index.

[Evaluation of the Environmental Stress Index \(ESI\) for Hot/Dry and Hot/Wet Climates.](#) The purpose of the present study was to evaluate and validate the environmental stress index for hot dry and hot wet climatic conditions.

[Protective Clothing in Hot Environments.](#) The high level of protection required by personal protective clothing (PPC) severely impedes heat exchange by sweat evaporation. As a result work associated with wearing PPC, particularly in hot environments, implies considerable physiological strain and may render workers exhausted in a short time.

[The Management of Heat Stress for the Firefighter: A Review of Work Conducted on Behalf of the Toronto Fire Service.](#) This report provides a summary of research conducted through a grant provided by the Workplace Safety Insurance Board of Ontario. The research was divided into two phases; first, to define safe work limits for firefighters wearing their protective clothing and working in warm environments; and,

the second, to examine strategies to reduce the thermal burden and extend the operational effectiveness of the firefighter.

[Heat Strain in Cold](#). In spite of increased environmental cold stress, heat strain is possible also in a cold environment. The body heat balance depends on three factors: environmental thermal conditions, metabolic heat production and thermal insulation of clothing and other protective garments.

[Heat Stress of Helicopter Aircrew Wearing Immersion Suit](#). The objectives of the present study were to define the lowest ambient air and cabin temperatures at which aircrews wearing immersion protection are starting to experience thermal discomfort and heat stress during flight operations, and to characterize during a flight simulation in laboratory, the severity of the heat stress during exposure to a typical northern summer ambient condition.

[Development of a Two-Layer Movable Sweating Thermal Manikin](#). A thermal manikin is a useful tool to evaluate thermal environments such as clothing, houses and others. A manikin needs to have the following properties: shape and size, heat production, skin temperature, sweat rate, physiological responses and others. So far, no manikin satisfying all these criteria has been available. In the present study, a two-layer movable sweating thermal manikin was newly developed as a trial to compensate for the differences between conventional thermal manikins and the human body.

[Heat Disorder in Yamanashi Prefecture during the Summer from 1995 to 2004](#). The incidence of heat disorders in July and August during 10 yr (1995–2004) reported for the population of Yamanashi prefecture was analyzed, with special consideration of an aging society, in relation to levels and patterns of phases with high daily maximal temperatures.

[Relationship between Work-Related Accidents and Hot Weather Conditions in Tuscany \(Central Italy\)](#). Nowadays, no studies have been published on the relationship between meteorological conditions and work-related mortality and morbidity in Italy. The aim of this study was to evaluate the relationship between hot weather conditions and hospital admissions due to work-related accidents in Tuscany (central Italy) over the period 1998–2003.

[Physiological Strain of Miners at Hot Working Places in German Coal Mines](#). As the percentage of shifts in hot working conditions in German Coal mines had increased to more than 50% during the last decade, a study was carried out to record the physiological strain of miners.

[Hot Environment and Health Problems of Outdoor Workers at a Construction Site](#). The aim of this research was to understand hot working environment at a construction site in summer and its effects on health of workers.

[Tooth Abrasion in Workers Exposed to Noise in the Montenegrin Textile Industry](#). A cross-sectional study was performed on 225 textile workers from a wool production company in Montenegro to test the hypothesis of a relationship between exposure to intense industrial noise and tooth abrasion.

[Associations of Health Behaviors on Depressive Symptoms among Employed Men in Japan](#). The associations between health behaviors and depressive symptoms have been demonstrated in many studies. However, job strain has also been associated with health behaviors. The aim of this study was to analyze whether health behaviors such

as physical activity, sleeping, smoking and alcohol intake are associated with depressive symptoms after adjusting for job strain.

[Effects of a New Industrial Lifting Belt on Back Muscular Activity, Hand Force, and Body Stability during Symmetric Lifting.](#) This work investigated how wearing a new design of back belt affects erector spinae activity, hand force, and body stability.

[Time Dependent Factors Affecting the Duration of Work Disability after Compensated Low-back Pain in South Korea.](#) The purpose of this study was to investigate the time dependent effects among factors affecting duration of work disability after compensated low-back pain.

[Effects of Perinatal Exposure to Bisphenol A on Brain Neurotransmitters in Female Rat Offspring.](#) Changes in cerebral neurotransmitters observed in offspring and dams in this study may have been related to the estrogenic activity of BPA. However, further investigation is needed to examine the contribution of hormonal activity to such neurotransmitter changes.

➤ [Página de la revista](#)



OBJECTIF PREVENTION: LA REVUE D'INFORMATION – Association pour la Santé et la Sécurité du Travail, secteur Affaires Sociales – ASSTSAS (Canadá)

EJEMPLAR: Vol. 29 – no. 4 – Octobre 2006

IDIOMA: francés

CONTENIDO:

[Mot de l'Association – Vive les jardiniers de la prévention!](#) Si un monde meilleur est désirable, alors nous devrions commencer par porter une attention spéciale aux éléments de notre monde qui sont déjà meilleurs.

Dossier : Colloque ASSTSAS 2006 à Québec. Ce dossier résume quelques-unes des activités du colloque 2006. Que ce soit en santé psychologique, sur les enjeux en prévention des infections ou encore sur la Loi C-21, ce dossier reflète les différents thèmes du colloque. Parmi les expériences présentées par les intervenants du secteur, celle du CSSS Arthabaska-Érable offre un bon exemple de succès en prévention.

- [Dossier – Colloque ASSTSAS 2006: Célébrons nos succès en prévention.](#) Le colloque de l'ASSTSAS est un grand événement annuel en prévention. Il constitue une occasion de vivre de nouvelles expériences, tout en offrant une tribune pour partager les réalisations des établissements.
- [Dossier – Une occasion de célébrer pleinement réussite!](#) Le colloque *Célébrons nos succès en prévention* s'est tenu à l'Hôtel Loews Le Concorde à Québec, les 9 et 10 mai 2006, devant quelques 500 participants. Cet événement a offert, comme à l'habitude, une programmation riche et variée pour répondre aux goûts et aux préoccupations des participants en matière de SST.

- [Dossier – Osez l'équilibre dans un monde de fous!](#). Est-il possible d'être performant au travail sans sacrifier toute notre existence? Sans aller à l'extrême, sans se détacher de l'entreprise et sans arrêter de travailler. Pour y arriver, il est peut-être temps de mettre dans la balance tant notre vie personnelle que notre vie professionnelle. L'auteur de cet article nous fait réfléchir sur la question et nous donne quelques pistes d'action.
- [Dossier – Santé psychologique au travail: humaniser nos organisations](#). Les individus doivent comprendre qu'un changement est une véritable valeur ajoutée à l'organisation de sa clientèle. Mais comment réussir le message humain du changement? Le rôle des professionnels en ressources humaines et en sécurité du travail, en collaboration étroite avec les gestionnaires concernés, est ici essentiel.
- [Dossier – Grands enjeux en prévention des infections](#). Quelles menaces nous guettent en matière de maladies infectieuses et de bioterrorisme? Comment faire face à des défis d'envergure à la fois au plan de la santé publique en général et de la SST en particulier? Les stratégies de prévention et de protection sont-elles en tous points semblables ou complètement différentes selon le type de menace? Le Dr Michel Savard a répondu à ces questions.
- [Dossier – La Loi C-21 et ses impacts en SST](#). L'Univers légal en SST est en constante évolution. Les modifications récentes apportées au Code criminel canadien viennent préciser les responsabilités de chaque intervenant et incitent à mettre en place des mesures pour se protéger contre d'éventuelles poursuites judiciaires.
- [Dossier – L'approche relationnelle de soins: tout un défi!](#). De nombreux soignants éprouvent des difficultés à donner des soins à une clientèle présentant des problèmes cognitifs. Les impacts peuvent s'observer par l'épuisement du personnel. Dans un souci d'améliorer la qualité et l'exécution des soins, le CHSLD de l'Ermitage a formé 446 travailleurs à l'approche relationnelle de soins.

[Fleurs de prévention](#). Cette chronique vous invite à apprécier de petites et grandes réalisations initiées dans le secteur comme autant de fleurs de prévention.

[Pharmacie – Contraintes physiques associées aux préparations stériles](#). Une évaluation du travail en pharmacie met en évidence des inconforts et des douleurs associés à la préparation de médicaments dans des enceintes de préparation de deux types: des hottes à flux laminaire vertical et des micro-environnements. Cet inconfort peut avoir un effet sur la santé des travailleurs et sur la productivité.

[Oxygène – Alerte de sécurité: régulateur d'oxygène](#). Les cylindres portatifs d'oxygène sont d'utilisation courante dans le secteur de la santé. Toutefois, la manipulation du dispositif de régulation de la pression et du débit d'oxygène (régulateur) doit respecter scrupuleusement les instructions du fournisseur. Cet article traduit librement l'alerte de sécurité émise par la Food and Drug Administration (FDA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) à ce sujet.

[Services ambulanciers – Planche dorsale: lisez les instructions!](#) Cet article relate un accident survenu à un technicien ambulancier lors de l'utilisation d'une planche dorsale pour évacuer un patient. La planche dorsale est sécuritaire, à condition de suivre les consignes du fabricant.

[Infecciones – Les dispositifs sécuritaires pour réduire l'exposition au sang.](#) Une démarche a été amorcée en 2003 par l'Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQESSS), en collaboration avec l'ASSTSAS, afin d'en savoir plus sur l'utilisation des dispositifs sécuritaires pour réduire les expositions au sang. Cet article présente les résultats d'un sondage réalisé auprès des établissements publics du secteur de la santé et des services sociaux. Il résume également le contexte légal entourant cette problématique.

[Infecciones – Hépatite C chez les travailleuse de la santé: la réalité!](#) Le risque d'acquérir une infection à la suite d'une exposition au virus de l'hépatite C est d'environ 1,8%. Pour plusieurs, ce risque semble très minime. Toutefois, pour un travailleur qui contracte l'infection, c'est à 100% qu'il vit la maladie. Pour l'employeur, les coûts peuvent devenir très importants.

[Pour en savoir plus.](#) Pour en savoir plus en SST.

[Vitrine des nouveautés – Laver de la tête aux pieds sans eau?.](#) De nouveaux produits font leur apparition pour aider aux soins d'hygiène des personnes alitées, ou de celles qui ont peur de l'eau, ou dans les cas où il n'y a pas d'accès direct à l'eau, à l'urgence par exemple.

➤ [Página de la revista](#)



REVISTA DE SAÚDE PÚBLICA – Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo

EJEMPLAR: prepublicación, 2006

IDIOMA: portugués / inglés.

CONTENIDO DESTACADO:

[Health providers' knowledge on transfusion-transmitted viral hepatitis.](#) *OBJETIVO:* O treinamento de profissionais de saúde é uma estratégia para garantir a qualidade da atenção à saúde que deve respeitar a adequação técnica dos conteúdos e o universo conceitual dos treinandos. Efetuou-se estudo piloto para explorar a consistência da informação dos profissionais da atenção básica acerca da transmissão transfusional das hepatites virais. *MÉTODOS:* Aplicou-se questionário anônimo e voluntário a 190 profissionais de curso de especialização em saúde pública, entre 2003 e 2004. Os dados foram analisados segundo dois grupos ocupacionais: médicos, enfermeiros e dentistas (com 115 sujeitos;) e outros profissionais da saúde (com 66 indivíduos), comparando-se as frequências das respostas certas e erradas de cada subgrupo pelo χ^2 . Nove sujeitos não informaram a ocupação. *RESULTADOS:* Dos profissionais avaliados, 80% eram mulheres, de 22 a 60 anos, procedentes das regiões: Nordeste (27,4%), Sudeste (35,3%) e Centro-Oeste (37,3%). A hemotransfusão foi associada às hepatites B e C por 57,5% dos respondentes; hemofilia foi associada às hepatites B e C por 55,7% dos respondentes. Dos respondentes, 74% discordaram da proposição de que as "hepatites virais não se transmitem, atualmente, por transfusão de sangue" e 16,4% concordaram. O número de respostas corretas em relação à hemotransfusão foi maior entre médicos, enfermeiros e dentistas do que entre os demais profissionais ($\chi^2=1,2$; $p=0,2741$). *CONCLUSÕES:* Os resultados foram comparados com os dados atuais sobre a transmissão das hepatites virais e a consistência das respostas acerca

dos diferentes factores de riesgo. A apropriação de conhecimentos sobre a transmissão transfusional desses agravos foi pouco consistente para garantir a efetivação de programas de prevenção e controle. *Palabras clave:* Hepatite A [transmissão]; Hepatite B [transmissão]; Hepatite C [transmissão]; Pessoal de saúde [educação]; Informação [análise]; Estudantes de saúde pública.

Links: [resumen en inglés](#) / [texto en portugués](#) / [pdf en portugués](#)

[Farm work, dust exposure and respiratory symptoms among farmers.](#) *OBJETIVO:* As condições ambientais do trabalho rural, em especial a exposição às poeiras orgânicas e minerais, têm sido associadas ao aumento de doenças respiratórias. O objetivo do estudo foi avaliar a prevalência de sintomas respiratórios entre agricultores e sua associação com fatores de risco ocupacionais. *MÉTODOS:* Estudo de delineamento transversal com 1.379 agricultores, de Antônio Prado e Ipê, na Serra Gaúcha, em 1996. Foram coletados dados sobre características sociodemográficas e produção agrícola, bem como a exposição a poeiras orgânicas e minerais. Os sintomas respiratórios foram aferidos por meio de questionário da *American Thoracic Society-Division of Lung Disease* modificado. Foi realizada análise de regressão logística múltipla, controlada para fatores de confusão. *RESULTADOS:* A maioria (52%) dos entrevistados trabalhava em atividades com exposição intensa a poeiras. Os trabalhadores de estabelecimentos com melhores indicadores econômicos referiram menor frequência de sintomas respiratórios do que os demais agricultores. Os avicultores relataram maior prevalência de sintomas de doença respiratória crônica (OR=1,60; IC 95%: 1,05–2,42). Os agricultores com exposição intensa a poeiras apresentaram uma elevação de mais de 70% no risco de sintomas de asma (OR=1,71; IC 95%: 1,10–2,67), como também de doença respiratória crônica (OR=1,77; IC 95%: 1,25–2,50). *CONCLUSÕES:* Os trabalhadores rurais apresentaram grande exposição ocupacional a poeiras orgânicas e minerais. Agricultores expostos a concentrações mais elevadas, como os avicultores, tiveram maior risco de apresentar sintomas respiratórios relacionados ao trabalho. Recomenda-se a implementação de programas de proteção respiratória, principalmente para os trabalhadores envolvidos com a produção de aves. *Palabras llave:* Trabalhadores rurais; Poluentes ocupacionais do ar [efeitos adversos]; Riscos ocupacionais; Doenças respiratórias; Estudos transversais; Poeiras.

Links: [resumen en inglés](#) / [texto en portugués](#) / [pdf en portugués](#)

➤ [Página de la revista](#)



SALUD PÚBLICA DE MÉXICO – Instituto Nacional de Salud Pública (México)

EJEMPLAR: 2006 - Volumen 48 - Número 5

IDIOMA: español

CONTENIDO DESTACADO:

[Trabajo infantil ambulante en las capitales latinoamericanas.](#) *Objetivo:* Conocer edad, sexo, desplazamiento, escolaridad, actividad desarrollada, jornada laboral, vivienda en

calle y cobertura de seguridad social de un grupo de niños que laboran en las calles de las capitales latinoamericanas. *Material y métodos:* Estudio de corte transversal. Se aplicó un cuestionario a 972 niños que trabajan en las calles de Bogotá, Ciudad de Guatemala, Ciudad de México, Quito y San Salvador. *Resultados:* El 63.3% era de sexo masculino; 39% provenía de familias desplazadas; 18% habitaba en la calle; 62% trabajaba más de 40 horas a la semana; 19% tenía seguridad social, y 32% se dedicaba al comercio ambulante. Se encontró que la mayoría de las variables se comportan de forma significativamente diferente para cada ciudad. *Conclusión:* El trabajo infantil ambulante es una actividad peligrosa, de largas jornadas laborales, con exposición a múltiples factores de riesgo, y se comporta de manera significativamente diferente en cada ciudad estudiada. Esto sugiere que las soluciones al problema deben diseñarse caso por caso.

Palabras clave: trabajo infantil, condiciones de trabajo, jornada laboral, comercio ambulante, América Latina

Links: [HTML](#) / [PDF](#)

Taller: Objetivos nacionales en materia de salud ambiental y ambiente ocupacional

Links: [HTML](#) / [PDF](#)

➤ [Página de la revista](#)